



Numéro 461 - Lundi 2 août 2010

FFE
Parc Equestre
41 600 Lamotte
Tél. : 02.54.94.46.72
Fax : 02.54.94.46.77



Kevin Staut / Le Prestige St Lois
Ph J Bougie

CSIO 5* de Hickstead (GB) La France remporte la Coupe des Nations Meydan FEI 2010

7^{ème} étape de la Coupe des nations Meydan FEI : 4^e de l'étape d'Hickstead, la France s'impose définitivement sur le circuit Meydan FEI des 8 plus grands CSIO 5* d'Europe. En tête depuis ses victoires de La Baule, Rome et Saint-Gall, la France compte en effet une victoire d'avance avant l'ultime étape de Dublin.

Championnat du monde d'attelage à 1 cheval – Pratori del Vivaro (Ita) Victoires de l'Allemagne, bon comportement des Français

Tout l'or pour l'Allemagne : Les meneurs allemands ont raflé les médailles d'or individuel et par équipe. La France termine 4^e par équipe. Anna-Violaine Brisou est 10^e.



Photo Maindru

Championnats d'Europe poneys à Bishop Burton (GB) L'or pour le horse-ball français

Belle domination de la France : Nos jeunes joueurs de horse-ball ont littéralement écrasé leurs adversaires sur l'ensemble des matchs du championnat d'Europe. Ils décrochent une médaille d'or largement méritée.

CSIO 5* à Dublin (GB), du 4 au 8 août

La France sans pression : Une équipe expérimentée fera le déplacement en Irlande pour l'ultime étape de la Coupe des nations Meydan FEI, d'ores et déjà remportée par la France.

Les autres événements phares, du 4 au 8 août

A ne pas manquer : La France sera présente sur le CSI 3*-W de Bratislava (Slo), au CDI 3* et championnat du monde des jeunes chevaux de dressage à Verden (All), au CDI 3* de Vidauban (83) et sur le championnat d'Europe jeunes cavaliers d'endurance à Kreuth (All).

Tous les textes de La Lettre Fédérale sont libres de droits

CSI0 5* à Hickstead (GB) : Bonne conclusion pour la France



Avant même la dernière étape de Dublin, la France a course gagnée dans l'épreuve par équipes qui confronte les 10 meilleures nations équestres du monde sur le circuit des 8 plus grands CSIO5* d'Europe. La France termine 4e de la difficile étape d'Hickstead. En effet, le chef de piste a profité de toutes les possibilités de surprises en utilisant les dénivelés du grand terrain d'Hickstead, ce qui a pris à contre-pied toutes les équipes invitées.

Commentaire de Laurent Elias :

"On eu une première manche difficile avec la jument de Kevin qui était assez regardante, assez contractée et qui fait un score, tout comme le cheval de Julien et celui de Nicolas. Marie a fait un bon parcours avec Admirable qui confirme tout le bien qu'on en pensait. La deuxième manche a été beaucoup plus agréable avec un bon revirement de situation dans le parcours des Français. Kevin est sans faute et le cheval de Julien a très très bien sauté. C'est rassurant parce que des chevaux nouveaux, c'est toujours un peu un risque. Marie fait une faute avec un peu de précipitation sur le dernier. Mais on a course gagnée puisqu'à Dublin, si les Anglais gagnent et qu'on ne prend aucun point, on finira ex-aequo mais départagés par le nombre de victoires, donc on gagnera puisque les Anglais ne peuvent en avoir que 2 et que nous en avons 3."

Classement de l'étape d'Hickstead : 1. Grande-Bretagne 7 pts ; 2. Allemagne 22 pts ; 3. Etats-Unis 29 pts ; 4. France 34 pts ; 5. Pays-Bas 35 pts ; 6. Irlande 36 pts ; 7 ex. Espagne et Suède 40 pts.

Scores des Français : Kevin Staut Silvana 12 + 0 ; Julien Epailard Mister Davier (17) + 0 ; Marie Etter Pellegrin Admirable 4 + 5 ; Nicolas Delmotte Lucciano * HN 13 + (13)

Classement général de la Meydan FEI Nations Cup à l'issue de la 7e étape : 1. France 48,5 pts ; 2. Grande-Bretagne 38,5 pts ; 3. Etats-Unis 37,5 pts ; 4. Allemagne 35,5 pts ; 5. Irlande 31,5 pts ; 6. Espagne 23 pts ; 7. Pays-Bas 21 pts ; 8. Suède 15,5 pts ; 9. Suisse 15 pts ; 10. Pologne 0 pt.

Kevin, 3e du Grand Prix

Le concours s'est conclu sur le Grand Prix, remporté par le Britannique Tim Stockdale avec Kalico Bay. Parti pour gagner, Kevin Staut réalise le meilleur temps mais laisse une barre avec une faute de postérieur sur le dernier obstacle, un gros oxer naturel.

Nicolas Delmotte comptabilise 8 points avec Lucciano*HN. Superbe vainqueur du speed derby vendredi avec Commissarion, Julien Epailard enregistre 12 points dans le Grand Prix avec Mister Davier.

Classement du Grand Prix : 1. Tim Stockdale (GB)/ Kalico Bay 0 pt 57.65 ; 2. Robert Smith (GB)/ Talan 0 pt 59.53 ; 3. Kevin Staut (Fra)/ Le Prestige Saint-Lois 4 pts 56.83 ; 4. William Funnell (GB)/ Billy Congo 4 pts 59.55 ; 5. Ellen Whitaker (GB)/ Locarno 62 4 pts 61.97

Résultats détaillés : <http://www.longinestiming.com/sports/equestrian/livescoring/index.htm>

Site du concours : <http://www.hickstead.co.uk/>

Championnats d'Europe poneys – Bishop Burton (GB) : de l'or pour la France



Notre jeune équipe de horse-ball s'empare du titre européen, devant l'Italie puis l'Espagne. L'équipe de France était composée de Valens Carpenter (Jade de Cappelle), Jonathan Lichtenstein (Gera des Joncs), Tom Dupau (Eolia du Bignovre), Simon Rambaud (Jiroflée du Patis), Jade Henry (Ita d'Avril), Laetitia Douay (Neptune d'Orchies), Antoine Cocoynacq (Oriane du Cassou) et Sami Chahba (Nathos d'Hauteville).

Résultats des autres disciplines

CSO équipe : 1. Allemagne, 2. Irlande, 3. Belgique... 6. France

CSO individuel : 1. Bertram Allen (Irl) / Acapella Z ; 2. Julie de Pelsmaeker (Bel) / Lino ; 3. Niels Knape (PB) / Maradona... 12. Florine Roussel / Koka

Dressage équipe : 1. Pays-Bas, 2. Allemagne, 3. Danemark... 7. France

Dressage individuel : 1. Antoinette Te Riele (PB) / Golden Girl ; 2. Lena Charlott Walterscheidt (All) / Deinhard B ; 3. Jessica Krieg (All) / Danilo... 15. Victoria Saint Cast (Fra) / Dragon Heart

CCE équipe : 1. Grande-Bretagne, 2. Allemagne, 3. Belgique... 9. France

CCE individuel : 1. Marissa Braig (All) / Andy ; 2. Grace Walker (GB) / Noble Springbok ; 3. Sarah O'brien (Irl) / Ice Cool Bailey... 14. Victor Manon / Ick Cayennais

Championnats du monde d'attelage à 1 cheval – Pratoni del Vivaro (Ita) : la France mi-figue mi-raisin



Résultats par équipe : 1. Allemagne 243,24 ; 2. Suisse 252,75 ; 3. Autriche 264,15 ; 4. France 272,61 ; 5. Pologne 272,66

Résultats individuels : 1. Thorsten Zarembowicz (All) 119,05 ; 2. Bartolomiej Kwiatek (Pol) 122,68 ; 3. Cristiano Cividini (Ita) 126,16 ; ...10. Anne-Violaine Brisou (Fra) 135,44 (photo Attelage.org)

L'analyse de Jacques Tamalet, entraîneur national d'attelage

Les résultats sont-ils à la hauteur de vos attentes ?

Après le titre de champion du monde par équipe obtenu il y a 2 ans et compte-tenu des performances réalisées sur les concours internationaux, nous souhaitions obtenir une médaille. Nous sommes donc déçus. Toutefois nous restons dans les 5 meilleures nations, sachant qu'il y avait 19 nations classées et nous sommes à moins de 10 points de pénalités du podium.

Quel bilan tirez-vous de ce Championnat du Monde ?

Les 5 meneurs français sont dans la première moitié du classement et ont obtenu des résultats au niveau de la plupart des autres nations. Il reste à trouver des chevaux d'une qualité encore supérieure afin de pouvoir prétendre sereinement aux toutes premières places mondiales.

Je rajouterai également que la maniabilité, dernier test du concours, a encore une fois été décisive. Les meilleurs résultats sur la maniabilité et les meilleures remontées au classement final ont été réalisées par les meneurs ayant le mieux réussi à faire abstraction de la pression.

Quelle sont les perspectives pour ces 5 meneurs au cours des mois à venir ?

Il faut d'ores et déjà penser aux prochaines grandes échéances et, selon leurs objectifs personnels, les meneurs devront sûrement renouveler leur cavalerie. Pour qu'ils soient compétitifs pour le prochain Championnat du Monde, dans 2 ans, il faudrait que ces évolutions soient effectives au cours de l'hiver à venir.

Championnat d'Europe jeunes cavaliers de complet - Pardubice (CZE) : Quelle malchance !

Partis à Pardubice avec de solides espoirs de médailles, nos jeunes cavaliers ont plutôt bien débuté la compétition. Astier Nicolas et Jhakti du Janlie pointent en tête du classement individuel à l'issue du dressage, tandis que l'équipe a encore toutes ses chances à la 4e place. Las ! le cross allait briser tous les rêves, comme l'explique Laurent Bousquet : « Je n'aime pas invoquer la malchance, et pourtant cette fois, c'est bien le cas. Le terrain s'est dégradé au fil de l'épreuve. Astier Nicolas et Edouard Walteau (Nuage d'Argent) sont tombés. Les deux chevaux se sont trouvés piégés par deux mauvais appels d'obstacle. A trois obstacles de la fin, Jhakti a panaché sur un contrebas avec un pied bloqué à l'appel. Le cheval n'a rien, mais Astier souffre d'une fracture de la clavicule. Trois cavaliers, dont Edouard, ont chuté à la sortie du gué, à la suite de quoi l'obstacle a été supprimé du parcours. De l'avis quasi unanime des chefs d'équipe, le parcours de cross était trop intense, trop rapide, avec des obstacles qui s'enchaînaient non stop. C'est bien simple, seulement 6 des 14 équipes au départ terminent l'épreuve. On compte 18 chutes et 25 éliminés. Le parcours n'était pas adapté et l'organisation débordée. Mais pour terminer sur une note positive, je souligne qu'aucun cheval n'a été blessé. Il y avait une très bonne ambiance dans le groupe, qui est resté soudé d'un bout à l'autre de la compétition. Enfin les filles, à savoir Margot Chabanne et Sophie Jalaguier, sont sans-faute sur le cross avec du temps et font 4 points au CSO. Elles finissent bien. »

Classement par équipe : 1. Grande-Bretagne, 2. Allemagne, 3. Suède, ... France non classée (éliminée)

Classement individuel : 1. Emily Parker (GB) / Treefers, 2. Hannes Melin (Suè) / Gaston KLG, 3. Sonja Buck (All) / Ohio,... 18. Margot Chabanne (Fra) / Mitou du Mas, 22. Sophie Jalaguier / Nepal du Ban

CSI** de Metz Jouy (57) : Clémence Laborde très en forme



Gagnante des 7 ans samedi, Clémence Laborde a aussi remporté le Grand Prix de Jouy avec Ups'n Down : « Le sol était parfait. Jean-François Morand, le chef de piste, a bien utilisé la déclivité du terrain pour construire son barrage. Bien que mon cheval ne soit pas un adepte des grandes galopades, et moi non plus d'ailleurs, nous avons été les plus rapides. Je pars au CSIO de Bratislava la semaine prochaine puis j'espère que le sélectionneur national me choisira pour le CSI*** de Royan. » (communiqué de presse)

Résultats détaillés : 1. Clémence Laborde (Fra) / Upsn Downs vanden Bandam 0 pt 43.72 ; 2. Dalsuke Fukushma (Jap) / Vainqueur 0 pt 43.82 ; 3. Stéphanie Hennequin (Fra) / Luron de l'Othain 0 pt 44.62 ; 4. Jean-Marc Nicolas (Fra) / Oxford d'Esquelmes 0 pt – 44.32 ; 5. Eugénie Angot (Fra) / Old Chap Time 0 pt 44.69

Site du concours : <http://www.jouy-jump.com>

AGENDA DES COMPETITIONS

CSIO 5* à Dublin (Irl), du 4 au 8 août

Dernier des 8 concours de la Coupe des nations Meydan, le CSIO 5* de Dublin se courra du 4 au 8 août. Les temps forts seront la Coupe des nations vendredi à 15 h et le Grand Prix dimanche à 15 h.

Les cavaliers français : Kevin Staut, Pénélope Leprevost, Michel Robert, Roger-Yves Bost et Marie Etter Pellegrin.

Site du concours :

www.dublinhorseshow.com

CSIO 3*-W à Bratislava (Slo), du 5 au 8 août

Laurent Elias profite du rendez-vous slovaque pour permettre à de plus jeunes couples de prendre de l'expérience. La Coupe des nations se courra vendredi à 13 h et le Grand Prix dimanche à 14 h.

Les cavaliers français : Caroline Nicolas, Alain Bourdon, Clémence Laborde, Clément Boulanger et Jean-Marc Nicolas.

Site du concours :

www.csio.sk

CDI 3*et championnat du monde des jeunes chevaux - Verden (All), du 4 au 8 août

La France sera présente sur l'ensemble des épreuves proposées à Verden en fin de semaine. Sur le CDI 3*, Antoine Lion sera de la partie avec Concerto. Barbara Klinger et Pik Flower ainsi que Jean-François Combecave et Junos défendront nos couleurs chez les 6 ans. Philippe Limousin avec Rock'N Roll Star et Bénédicte Smalto avec Aprick concourront chez les 5 ans.

Site du concours : www.verden-turnier.de

CDI 3*à Vidauban (83), du 6 au 8 août

Vidauban inscrit un nouveau CDI à son calendrier 2010, très riche en beaux événements. Au programme : Grand Prix le vendredi 6, Grand Prix Freestyle le samedi 7, Grand Prix Spécial le dimanche 8.

Les cavaliers français sur le grand tour : Jean-Noël Mychalysin (Hohwald des Cloets), Ludovic Martin (Pastor Gub), Sébastien Duperdu (Passe Partout).

Site du concours :

<http://www.csi-sanpatignano.org/>

AGENDA DES COMPETITIONS

Polo de Deauville : Une saison palpitante

21 équipes engagées du 31 juillet au 29 août 2010

La saison du Polo de Deauville a été relancée le samedi 31 juillet. Les organisateurs annoncent du sport de haut niveau avec, pour la première fois, la participation de 21 équipes, dont deux vainqueurs de l'Open d'Argentine. Elles se rencontreront lors de trois tournois qui se joueront du 31 juillet au 29 août.

La tête d'affiche du plus relevé des trois tournois, la Coupe d'Or, sera Bautista Heguy (h9), quintuple vainqueur de l'Open d'Argentine. Le cadet de la célèbre fratrie (dont les quatre frères et les trois cousins germains ont tous été handicap 10) jouera aux côtés de son cousin germain, Francisco Bensadon (h8) au sein de l'équipe tenante du titre, *Royal Barrière*.

L'équipe d'André Fabre partira à nouveau favorite cette année. Mais il faudra suivre aussi l'équipe anglaise des frères Hanburry, *El Remanso*, demi-finaliste de la Gold Cup anglaise en juillet. Des références ! Les six équipes en découdront à partir du 15 août.

Par ailleurs, 9 équipes sont engagées dans la Silver Cup à partir du 31 juillet. La finale se jouera le 14 août. Enfin, l'hippodrome de la Touques accueillera une nouvelle compétition, la Coupe de Bronze (5 équipes engagées). On y verra évoluer le n°1 français, Briec Rigaux (h5) ainsi que l'une des rares professionnelles féminines du circuit, la jeune Argentine Lia Salvo (h3), égérie d'un célèbre horloger aux côtés du n°1 mondial, Adolfo Cambiaso.

Informations sur : <http://www.polodedeauville.com>

A suivre aussi

CSI 2* de Bonheiden (Bel) – 5 au 8 août 2010 : www.csi-bonheiden.be

CSI 2* de Verden (All) – 4 au 8 août 2010 ; www.verden-turnier.de

CSI 2* de Preding (Aut) – 5 au 8 août 2010 : <http://www.reitstall-stoiser.at>

CSI 2* de Sainte-Cécile (71) – 5 au 8 août 2010 : <http://www.harastececile.com>

CSI 1* de Chalais (16) – 5 au 8 août 2010 : poirier.jean.michel@wanadoo.fr

CSIV-B de Schruns-Tschagguns (Aut) – 5 au 8 août 2010 : www.rc-montafon.com

CEI 2* et 1* de Landivisiau (25), 29 juillet au 1^{er} août : www.nationales-bretonnes.org

CEI 1* de Camprieu (48), 8 août 2010 : lozere.endurance.equestre@wanadoo.fr



LA TÉLÉVISION SUR INTERNET DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ÉQUITATION

ACCUEIL

EN DIRECT

FFE tv Replay

FFE tv VOD

A voir sur FFE TV

Grand National de concours complet : les plus belles images de la 4ème étape de Sandillon

Revivez en intégralité la 4ème étape du Grand National de complet à Sandillon. Les caméras de FFE TV étaient présentes pour vous faire revivre cette très belle compétition.

Le Petit Journal du Grand National résume en quelques minutes la compétition et ses nombreux rebondissements. A regarder ici :

[http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/\(page\)/vod/\(id_video\)/2173/\(id_chaine\)/125](http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/(page)/vod/(id_video)/2173/(id_chaine)/125)

L'épreuve de saut d'obstacles de Donatien Schauly et Ocarina du Chanois, victorieux de l'épreuve :

[http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/\(page\)/replay/\(id_video\)/2169/\(id_chaine\)/125](http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/(page)/replay/(id_video)/2169/(id_chaine)/125)

Le cross de Sandillon - top départ :

[http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/\(page\)/replay/\(id_video\)/2165/\(id_chaine\)/125](http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/(page)/replay/(id_video)/2165/(id_chaine)/125)

BONUS : le Cross de Sandillon en caméra embarquée !

L'équipe de FFE TV a installé une caméra sur le casque de Sébastien Cavaillon à l'occasion du cross. Embarquement immédiat :

[http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/\(page\)/vod/\(id_video\)/2171/\(id_chaine\)/125](http://www.ffe.com/ffe/WEB-TV/(page)/vod/(id_video)/2171/(id_chaine)/125)

FFE TV diffuse également l'intégralité des reprises de dressage et parcours de cross et de cso de toutes les Écuries engagées.

FFE TV, c'est par ici : <http://www.ffe.com/ffe/FFE-TV>

Rejoignez-nous sur [Facebook](#)

et sur [Twitter](#)

Programme du 2 au 8 août 2010

Lundi

9 h 20 : Jumping – Coupe des nations à Hickstead

21 h 30 : JUMP ! Le magazine des sports équestres – Championnats de France des Amateurs au Mans

22 h 00 : Voltige, quand tu nous tiens ! Panorama général d'une discipline peu connue.

23 h 00 : A cheval mon grand – documentaire sur et pour les débutants adultes

Mardi

23 h 30 : JUMP ! Le magazine des sports équestres (rediffusion)

Mercredi

7 h 30 : Jumping – Coupe des nations à Hickstead

Jeudi

9 h 20 : A cheval mon grand (rediffusion)

10 h 30 et 23 h 00 : Voltige, quand tu nous tiens ! (rediffusion)

Vendredi

0 h 00 : Jumping – Coupe des nations à Dublin

Samedi

10 h 30 : A cheval mon grand (rediffusion)

Dimanche

18 h 30 : FEI Equestrian World – l'actualité international des sports équestres

21 h 00 : Jumping – Coupe des nations à Dublin

22 h 30 : Jumping – Grand Prix d'Aix-la-Chapelle

Nouveau rédacteur en chef sur Equidia

Emmanuel Roussel est nommé rédacteur en chef d'Equidia à compter du 1^{er} septembre 2010. Il travaillera sous la responsabilité du Directeur de la rédaction, Jérôme Lenfant. Emmanuel Roussel succède à Fabien Cailler, qui quitte la chaîne après 10 ans d'une très enrichissante collaboration.

CONTACTS

Tous les textes de La Lettre Fédérale sont libres de droits

**Davantage de renseignements sur le site internet de la FFE
et particulièrement sur l'espace journalistes à l'adresse :**

<http://www.ffe.com/journaliste>

Connectez-vous sur www.ffe.com pour découvrir :

Les précédentes Lettres Fédérales

<http://www.ffe.com/journaliste/Lettres-Federales>

et beaucoup d'autres informations dans nos autres rubriques.

Danielle LAMBERT – Directrice de la communication et du développement

Tél. : 02.54.94.46.71 – e-mail : danielle.lambert@ffe.com.

Agnès CHARDONNET – Rédactrice en chef adjointe

Tel 02 54 94 46 72 e-mail ref2@ffe.com

Delphine RAOUL – Attachée de presse

Tel 02 54 94 46 72 – e-mail : presse.club@ffe.com

COORDONNEES FFE

Site de Lamotte Parc Equestre 41600 Lamotte

- | | | | |
|----------------------------|------------------|------------------|--|
| • FFE Club & Comités | T 02 54 94 46 21 | F 02 54 94 46 20 | club@ffe.com |
| • FFE Compétition | T 02 54 94 46 31 | F 02 54 94 46 30 | competition@ffe.com |
| • FFE Communication & Devt | T 02 54 94 46 71 | F 02 54 94 46 70 | laref@ffe.com |
| • FFE Formation | T 02 54 94 46 41 | F 02 54 94 46 40 | formation@ffe.com |
| • FFE Parc | T 02 54 94 46 11 | F 02 54 94 46 10 | parc@ffe.com |
| • FFE Tourisme / CNTE | T 02 54 94 46 80 | F 02 54 94 46 81 | tourisme@ffe.com |

Site de Boulogne 81 av E. Vaillant 92517 Boulogne Cedex

- | | | | |
|--------------------------|------------------|------------------|--|
| • FFE Affaires générales | T 01 58 17 58 17 | F 01 58 17 58 00 | direction@ffe.com |
| • FFE Haut Niveau | T 01 58 17 58 17 | F 01 58 17 58 53 | hautniveau@ffe.com |

Site de La Villette 9 bd MacDonald 75019 Paris

- | | | | |
|-------------|------------------|------------------|--|
| • FFEcompét | T 01 44 65 28 80 | F 01 44 65 28 92 | ffecompet@ffe.com |
|-------------|------------------|------------------|--|